

Resource: Perguntas de Tradução (unfoldinWord)

unfoldinWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Questions has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عَرَبِيٌّ), French (Français), Hindi (हिन्दी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

Perguntas de Tradução (unfoldingWord)

1TI

1 Timóteo 1.1, 1 Timóteo 1.2, 1 Timóteo 1.3, 1 Timóteo 1.3 (#2), 1 Timóteo 1.5, 1 Timóteo 1.9, 1 Timóteo 1.13, 1 Timóteo 1.14, 1 Timóteo 1.15, 1 Timóteo 1.16, 1 Timóteo 1.18, 1 Timóteo 1.19, 1 Timóteo 1.20, 1 Timóteo 2.1, 1 Timóteo 2.2, 1 Timóteo 2.4, 1 Timóteo 2.5, 1 Timóteo 2.6, 1 Timóteo 2.7, 1 Timóteo 2.8, 1 Timóteo 2.9, 1 Timóteo 2.12, 1 Timóteo 2.13, 1 Timóteo 2.14, 1 Timóteo 2.15, 1 Timóteo 3.1, 1 Timóteo 3.2, 1 Timóteo 3.3, 1 Timóteo 3.4, 1 Timóteo 3.5, 1 Timóteo 3.6, 1 Timóteo 3.7, 1 Timóteo 3.10, 1 Timóteo 3.11, 1 Timóteo 3.15, 1 Timóteo 3.16, 1 Timóteo 4.1, 1 Timóteo 4.3, 1 Timóteo 4.5, 1 Timóteo 4.7, 1 Timóteo 4.8, 1 Timóteo 4.11, 1 Timóteo 4.12, 1 Timóteo 4.14, 1 Timóteo 4.16, 1 Timóteo 5.1, 1 Timóteo 5.4, 1 Timóteo 5.8, 1 Timóteo 5.10, 1 Timóteo 5.11, 1 Timóteo 5.14, 1 Timóteo 5.17, 1 Timóteo 5.19, 1 Timóteo 5.21, 1 Timóteo 5.24, 1 Timóteo 6.1, 1 Timóteo 6.3–4, 1 Timóteo 6.6, 1 Timóteo 6.7, 1 Timóteo 6.8, 1 Timóteo 6.9, 1 Timóteo 6.10, 1 Timóteo 6.10 (#2), 1 Timóteo 6.12, 1 Timóteo 6.13–16, 1 Timóteo 6.17, 1 Timóteo 6.18–19, 1 Timóteo 6.20

1 Timóteo 1.1

Como Paulo foi feito apóstolo de Cristo Jesus?

Paulo foi feito apóstolo por ordem de Deus.

O objetivo deste mandamento era o amor de um coração puro, de uma boa consciência e de uma fé sincera.

1 Timóteo 1.2

Qual era a relação entre Paulo e Timóteo?

Timóteo era o verdadeiro filho de Paulo na fé.

1 Timóteo 1.9

Para quem a lei foi feita?

A lei é para pessoas sem lei, rebeldes, ímpias e pecadores.

1 Timóteo 1.3

Onde Paulo instou Timóteo a permanecer?

Ele pediu a Timóteo que permanecesse em Éfeso.

1 Timóteo 1.13

Quais pecados Paulo cometeu anteriormente?

Paulo era blasfemo, perseguidor e um homem violento.

1 Timóteo 1.3 (#2)

O que Timóteo deveria ordenar que certas pessoas não fizessem?

Ele deveria ordenar-lhes que não ensinassem de maneira diferente.

1 Timóteo 1.14

O que transbordou para Paulo, resultando em Paulo se tornar um apóstolo de Jesus Cristo?

A graça do nosso Senhor transbordou com fé e amor para Paulo.

1 Timóteo 1.5

O que Paulo disse ser o objetivo de seu mandamento e ensino?

1 Timóteo 1.15

Cristo Jesus veio ao mundo para salvar quem?

Cristo Jesus veio ao mundo para salvar os pecadores.

1 Timóteo 1.16

Por que Paulo diz que Deus lhe deu misericórdia?

Deus concedeu misericórdia a Paulo para que Jesus pudesse demonstrar sua paciência em Paulo como exemplo.

1 Timóteo 1.18

O que Paulo disse a Timóteo para fazer de acordo com as profecias feitas sobre Timóteo?

Paulo diz a Timóteo para lutar o bom combate.

1 Timóteo 1.19

O que aconteceu com alguns que rejeitaram sua fé e boa consciência?

Essas pessoas naufragaram na fé.

1 Timóteo 1.20

O que Paulo fez por aqueles homens que rejeitaram a fé e uma boa consciência e naufragaram na fé?

Paulo os entregou a Satanás para que sejam ensinados a não blasfemar.

1 Timóteo 2.1

Por quem Paulo pede que sejam feitas orações?

Paulo pede que sejam feitas orações por todas as pessoas.

1 Timóteo 2.2

Que tipo de vida Paulo deseja que os cristãos possam viver?

Paulo deseja que os cristãos possam viver uma vida pacífica e tranquila em toda piedade e dignidade.

1 Timóteo 2.4

O que Deus deseja para todas as pessoas?

Deus deseja que todas as pessoas sejam salvas e cheguem ao conhecimento da verdade.

1 Timóteo 2.5

Qual é a posição de Cristo Jesus entre Deus e o homem?

Cristo Jesus é o único mediador entre Deus e os homens.

1 Timóteo 2.6

O que Cristo Jesus fez por todos?

Cristo Jesus se entregou como resgate por todos.

1 Timóteo 2.7

Quem o apóstolo Paulo ensina?

Paulo é um mestre dos gentios.

1 Timóteo 2.8

O que Paulo quer que os homens façam?

Paulo quer que os homens orem e levantem mãos santas.

1 Timóteo 2.9

O que Paulo quer que as mulheres façam?

Paulo quer que as mulheres se vistam modestamente e com autocontrole.

1 Timóteo 2.12

O que Paulo não permite que uma mulher faça?

Paulo não permite que uma mulher ensine ou exerça autoridade sobre um homem.

1 Timóteo 2.13

Qual é a primeira razão que Paulo dá para não permitir que uma mulher ensine ou exerça autoridade sobre um homem?

A primeira razão de Paulo é que Adão foi formado primeiro.

1 Timóteo 2.14

Qual é a segunda razão que Paulo dá para não permitir que uma mulher ensine ou exerça autoridade sobre um homem?

A segunda razão de Paulo é que Adão não foi enganado, mas a mulher foi enganada.

1 Timóteo 2.15

Em que Paulo quer que as mulheres permaneçam?

Paulo quer que as mulheres continuem na fé, no amor e na santificação com autocontrole.

1 Timóteo 3.1

Que tipo de trabalho é o trabalho de um supervisor?

O trabalho de um supervisor é um excelente trabalho.

1 Timóteo 3.2

O que um supervisor deve ser capaz de fazer?

Um supervisor deve ser capaz de ensinar.

1 Timóteo 3.3

Como um supervisor deve lidar com álcool e dinheiro?

Um supervisor não deve ser alcoólatra e não deve amar o dinheiro.

1 Timóteo 3.4

Como os filhos de um supervisor devem tratá-lo?

Os filhos de um supervisor devem obedecer e honrá-lo.

1 Timóteo 3.5

Por que é importante que um supervisor administre bem sua casa?

É importante porque, se ele não consegue administrar bem sua casa, provavelmente não cuidará bem de uma igreja.

1 Timóteo 3.6

Qual é o perigo se o supervisor for um novo convertido?

O perigo é que ele se ensoberbeça e caia em condenação.

1 Timóteo 3.7

Como deve ser a reputação de um supervisor com aqueles fora da igreja?

Um supervisor deve ter uma boa reputação com aqueles de fora da igreja.

1 Timóteo 3.10

O que deve ser feito com os diáconos antes de servirem?

Antes de servirem, os diáconos devem ser testados.

1 Timóteo 3.11

Quais são algumas características de mulheres piedosas?

Mulheres piedosas são dignas, não caluniadoras, sóbrias e confiáveis em tudo.

1 Timóteo 3.15

O que é a casa de Deus?

A casa de Deus é a igreja do Deus vivo.

1 Timóteo 3.16

Depois que Jesus apareceu em carne, foi justificado pelo Espírito e foi visto pelos anjos, o que aconteceu?

Jesus foi proclamado entre as nações, aceito com fé no mundo e elevado em glória.

1 Timóteo 4.1

De acordo com o Espírito, o que algumas pessoas farão nos últimos tempos?

Algumas pessoas abandonarão a fé e se dedicarão a espíritos enganadores e aos ensinamentos de demônios.

1 Timóteo 4.3

Que mentiras essas pessoas ensinarão?

Proibirão o casamento e proibirão comer alguns alimentos.

1 Timóteo 4.5

Como qualquer coisa que comemos é santificada para nosso uso?

Qualquer coisa que comemos é santificada pela palavra de Deus e pela oração.

1 Timóteo 4.7

Em que Paulo diz a Timóteo para se exercitar?

Paulo diz a Timóteo para se exercitar na piedade.

1 Timóteo 4.8

Por que o treinamento na piedade é mais proveitoso do que o treinamento corporal?

O treinamento na piedade é mais proveitoso porque traz promessa para esta vida presente e a futura.

1 Timóteo 4.11

O que Paulo exorta Timóteo a fazer com todas as coisas boas que ele recebeu nos ensinamentos de Paulo para ele?

Paulo exorta Timóteo a recomendar e ensinar estas coisas.

1 Timóteo 4.12

De que maneiras Timóteo deve ser um exemplo para os outros?

Timóteo deve ser um exemplo na palavra, conduta, amor, fé e pureza.

1 Timóteo 4.14

Como Timóteo recebeu o dom espiritual que ele tinha?

O dom foi dado a Timóteo através de profecia, com a imposição das mãos dos anciãos.

1 Timóteo 4.16

Se Timóteo continuar fiel em sua vida e ensino, quem será salvo?

Timóteo salvará a si mesmo e aos seus ouvintes.

1 Timóteo 5.1

Como Paulo instruiu Timóteo a tratar um homem mais velho na igreja?

Paulo disse a Timóteo para exortá-lo como se fosse um pai.

1 Timóteo 5.4

O que os filhos e netos de uma viúva devem fazer por ela?

Filhos e netos devem retribuir aos seus pais e cuidar dela.

1 Timóteo 5.8

Quem não cuida dos de sua própria casa fez o que?

Ele negou a fé e é pior do que um descrente.

1 Timóteo 5.10

Pelo que uma viúva deve ser conhecida?

Uma viúva deve ser conhecida por boas obras.

1 Timóteo 5.11

Por que a igreja não deve inscrever viúvas jovens na lista de pessoas para a igreja cuidar?

Essas viúvas mais jovens mais tarde quererão se casar.

1 Timóteo 5.14

O que Paulo quer que as mulheres mais jovens façam?

Paulo quer que as mulheres mais jovens se casem, tenham filhos e administrem uma casa.

1 Timóteo 5.17

O que deve ser feito para os presbíteros que lideram bem?

Os presbíteros que lideram bem devem ser considerados dignos de dupla honra.

1 Timóteo 5.19

Quais condições devem ser atendidas antes que alguém acuse um presbítero?

Devem haver duas ou três testemunhas quando alguém acusa um presbítero.

1 Timóteo 5.21

De que maneira Paulo ordena a Timóteo que tenha cuidado ao seguir essas regras?

Paulo ordena a Timóteo que tenha cuidado em manter essas regras sem favoritismo.

1 Timóteo 5.24

Quando os pecados das pessoas se tornam conhecidos?

Os pecados de algumas pessoas são evidentes, mas os pecados de outras não são conhecidos até o julgamento.

1 Timóteo 6.1

Como Paulo disse que os escravos deveriam considerar seus senhores?

Paulo disse que os escravos devem considerar seus senhores como dignos de toda honra.

1 Timóteo 6.3-4

Que tipo de pessoa rejeita palavras saudáveis e ensinamentos piedosos?

A pessoa que rejeita palavras saudáveis e ensinamentos piedosos é arrogante e não entende nada.

1 Timóteo 6.6

O que Paulo diz ser um grande ganho?

Paulo diz que a piedade com contentamento é um grande ganho.

1 Timóteo 6.7

O que trouxemos para este mundo e o que podemos levar conosco quando partirmos?

Nada trouxemos ao mundo e nada podemos levar dele.

1 Timóteo 6.8

Com o que devemos estar contentes neste mundo?

Devemos estar satisfeitos por termos comida e roupa.

1 Timóteo 6.9

Em que caem aqueles que desejam se tornar ricos?

Aqueles que desejam se tornar ricos caem em tentação e armadilha.

1 Timóteo 6.10

Qual é a raiz de todos os tipos de mal?

O amor ao dinheiro é a raiz de todos os tipos de males.

1 Timóteo 6.10 (#2)

O que aconteceu com alguns que amaram o dinheiro?

Alguns que amaram o dinheiro se desviaram da fé.

1 Timóteo 6.12

Que luta Paulo diz que Timóteo deve lutar?

Paulo diz que Timóteo deve combater o bom combate da fé.

1 Timóteo 6.13-16

Onde Deus habita?

Deus habita em luz inacessível.

1 Timóteo 6.17

Por que os ricos devem esperar em Deus e não em riquezas incertas?

Os ricos devem esperar em Deus porque ele nos fornece tudo o que desfrutamos.

1 Timóteo 6.18-19

Aqueles que são ricos em boas obras fazem o quê por si mesmos?

Aqueles que são ricos em boas obras acumulam para si mesmos um bom fundamento e alcançam a vida genuína.

1 Timóteo 6.20

Finalmente, o que Paulo diz a Timóteo para fazer com as coisas que lhe foram dadas?

Paulo diz a Timóteo para guardar o que lhe foi confiado.